Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 305/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 21ης Φεβρουαρίου 2006

για την επιβολή ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι ενέχονται στη δολοφονία του πρώην Πρωθυπουργού του Λιβάνου Rafiq Hariri

(ΕΕ L 51 της 22.2.2006, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	1	20.12.2006

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 305/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Φεβρουαρίου 2006

για την επιβολή ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι ενέχονται στη δολοφονία του πρώην Πρωθυπουργού του Λιβάνου Rafiq Hariri

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60, 301 και 308,

την κοινή θέση 2005/888/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με ειδικά περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι ενέχονται στη δολοφονία του πρώην Πρωθυπουργού του Λιβάνου Rafiq Hariri ([1]),

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ([2]),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 31 Οκτωβρίου 2005, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ενέκρινε το ψήφισμα 1636 (2005) σημειώνοντας την ολοκλήρωση της έκθεσης της διεθνούς επιτροπής έρευνας για την τρομοκρατική βομβιστική επίθεση της 14ης Φεβρουαρίου 2005 στη Βηρυτό του Λιβάνου, η οποία προκάλεσε το θάνατο 23 ατόμων, περιλαμβανομένου του πρώην Πρωθυπουργού του Λιβάνου Rafiq Hariri, και τραυμάτισε δεκάδες άλλα άτομα.

(2) Το Συμβούλιο Ασφαλείας σημείωσε με μεγάλη ανησυχία το πόρισμα της διεθνούς επιτροπής έρευνας, κατά το οποίο υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία που συγκλίνουν στην ανάμειξη στην τρομοκρατική αυτή ενέργεια αξιωματούχων τόσο του Λιβάνου όσο και της Συρίας, και, ενεργώντας βάσει του κεφαλαίου VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, προκειμένου να συμβάλει στη διερεύνηση αυτού του εγκλήματος και υπό την επιφύλαξη της τελικής δικαστικής απόφασης περί ενοχής ή αθωότητας οιουδήποτε προσώπου, αποφάσισε να επιβάλει μέτρα κατά όλων των ατόμων για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι ενέχονται στο σχεδιασμό, στη χρηματοδότηση, στην οργάνωση ή στην εκτέλεση αυτής της τρομοκρατικής ενέργειας.

(3) Η κοινή θέση 2005/888/ΚΕΠΠΑ προβλέπει την εφαρμογή των μέτρων που εκτίθενται στο ψήφισμα 1636 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και, ειδικότερα, τη δέσμευση των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων των προσώπων που έχει καταγράψει η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας που συστάθηκε δυνάμει του στοιχείου β) της παραγράφου 3 του ψηφίσματος 1636 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι ενέχονται στο σχεδιασμό, στη χρηματοδότηση, στη διοργάνωση και στη διάπραξη της δολοφονίας του πρώην Πρωθυπουργού του Λιβάνου Rafiq Hariri και άλλων προσώπων, στις 14 Φεβρουαρίου 2005.

(4) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και επομένως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται

([1]) ΕΕ L 327 της 14.12.2005, σ. 26.
([2]) Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

▼B

κοινοτική νομοθετική πράξη για την εφαρμογή τους όσον αφορά την Κοινότητα.

(5) Για λόγους σκοπιμότητας, η θα Επιτροπή πρέπει να διαθέτει την εξουσία να τροποποιεί τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, βάσει γνωστοποιήσεων ή πληροφοριών που θα προέρχονται από την οικεία επιτροπή κυρώσεων και τα κράτη μέλη αναλόγως.

(6) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν τις επιβλητέες κυρώσεις σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές.

(7) Για να διασφαλιστεί ότι τα μέτρα που προβλέπει θα είναι αποτελεσματικά, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) ως «Επιτροπή Κυρώσεων» νοείται η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που συστάθηκε σύμφωνα με το στοιχείο β) της παραγράφου 3 της απόφασης 1636 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών·

2) ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται ενδεικτικά τα εξής:

   α) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και τα άλλα μέσα πληρωμών·

   β) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·

   γ) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), ομολογίες χρέους (debentures) και συμβάσεις επί παραγώγων μέσων·

   δ) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα ή αξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·

   ε) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

   στ) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια·

   ζ) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

3) ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοείται η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων καθ' οιονδήποτε τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

▼B

4) ως «οικονομικοί πόροι» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·

5) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, όπως π.χ. η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευσή τους·

6) ως «έδαφος της Κοινότητας» νοείται το έδαφος των κρατών μελών στο οποίο εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται από αυτήν.

Άρθρο 2

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που απαριθμούνται στο παράρτημα I.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I ή προς όφελός τους.

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν ως άμεσο ή έμμεσο στόχο ή αποτέλεσμα να καταστρατηγούνται τα μέτρα τα οποία αναφέρουν οι παράγραφοι 1 και 2.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που παρατίθενται στο παράρτημα II μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι:

α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και θεραπευτικής αγωγής, φόρων, ασφαλίστρων και τελών επιχειρήσεων κοινής ωφελείας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και για την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών· ή

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες που αφορούν την τρέχουσα τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων.

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη πρέπει να έχουν γνωστοποιήσει την απόφασή τους αυτή στην Επιτροπή Κυρώσεων και να έχουν λάβει την έγκριση αυτής.

2. Η οικεία αρμόδια αρχή ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε έγκριση χορηγεί βάσει της παραγράφου 1.

3. Η παράγραφος 2 του άρθρου 2 δεν εφαρμόζεται στην προσθήκη σε δεσμευμένους λογαριασμούς τόκων ή άλλων κερδών σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς, υπό τον όρο ότι οι τόκοι αυτοί ή τα άλλα κέρδη δεσμεύονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 2.

▼B

Άρθρο 4

Η παράγραφος 2 του άρθρου 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που εμβάζονται από τρίτους στο λογαριασμό των προσώπων, των οντοτήτων ή των φορέων που απαριθμούνται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω πιστώσεις δεσμεύονται επίσης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 2. Το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

Άρθρο 5

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο καθώς και των διατάξεων του άρθρου 284 της Συνθήκης, τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. λογαριασμούς και ποσά που δεσμεύονται σύμφωνα με το άρθρο 2, στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών τα οποία κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ και στα οποία κατοικούν ή ευρίσκονται, και τη διαβιβάζουν κατευθείαν ή μέσω αυτών των αρμόδιων αρχών στην Επιτροπή·

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές που κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ για κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία την οποία λαμβάνει απευθείας η Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη. Στους σκοπούς αυτούς θεωρείται ότι περιλαμβάνεται η συνεργασία στα πλαίσια οιασδήποτε διεθνούς έρευνας που έχει σχέση με τα περιουσιακά στοιχεία ή τις χρηματοοικονομικές συναλλαγές των φυσικών και νομικών προσώπων, των οντοτήτων και των φορέων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 6

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό, δεν δημιουργεί καμία υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου, της οντότητας ή του φορέα που προέβη σε αυτή τη δέσμευση ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων του, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμελείας.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνουν στα πλαίσια του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν κάθε πληροφορία που διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες σχετικές με παραβιάσεις και προβλήματα εφαρμογής ή με αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται:

α) να τροποποιεί το παράρτημα Ι βάσει των αποφάσεων που λαμβάνει η Επιτροπή Κυρώσεων· και

▼B

β) να τροποποιεί το παράρτημα ΙΙ βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

2. Υπό την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των κρατών μελών που απορρέουν από τον Καταστατικό Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, η Επιτροπή διατηρεί όλες τις αναγκαίες επαφές με την Επιτροπή Κυρώσεων για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες προς την παράβαση και αποτρεπτικές.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή αμέσως μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και μετά από κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) στο έδαφος της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της·

β) στα αεροσκάφη ή στα πλοία που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) σε κάθε υπήκοο κράτους μέλους είτε εντός είτε εκτός του εδάφους της Κοινότητας·

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους·

ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για τις εμπορικές πράξεις που πραγματοποιεί, εν όλω ή εν μέρει, στο έδαφος της Κοινότητας.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2

[Το παράρτημα θα συμπληρωθεί αφού φυσικά και νομικά πρόσωπα και οντότητες καταχωρηθούν από την επιτροπή που συνίσταται δυνάμει του εδαφίου β) της παραγράφου 3, της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1636 (2005)]

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος αρμόδιων αρχών στις οποίες αναφέρονται τα άρθρα 3 και 5

ΒΕΛΓΙΟ

Federale Overheidsdienst Financiën Thesaurie

Kunstlaan 30

B-1040 Brussel

Fax: (32-2) 233 74 65

E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Service Public Fédéral des Finances

Trésorerie

30 Avenue des Arts

B-1040 Bruxelles

Fax: 00 32 2 233 74 65

E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M1

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Министерство на финансите

ул. «Г.С. Раковски» № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 «G.S. Rakovsky» street

Sofia 1000

Tel. (359-2) 985 91

Fax: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

▼B

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ministerstvo financí

Finanční analytický útvar

P.O. BOX 675

Jindřišská 14

111 21 Praha 1

Tel.: +420 2 5704 4501

Fax: +420 2 5704 4502

Ministerstvo zahraničních věcí

Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU

Loretánské nám. 5

118 00 Praha 1

Tel.: +420 2 2418 2987

Fax: +420 2 2418 4080

▼B

ΔΑΝΙΑ

Erhvervs- og Byggestyrelsen

Langelinie Allé 17

DK-2100 København K

Tlf. (45) 35 46 62 81

Fax (45) 35 46 62 03

Udenrigsministeriet

Asiatisk Plads 2

DK-1448 København K

Tlf. (45) 33 92 00 00

Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet

Slotholmsgade 10

DK-1216 København K

Tlf. (45) 33 92 33 40

Fax (45) 33 93 35 10

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Concerning funds

Deutsche Bundesbank

Servicezentrum Finanzsanktionen

Postfach

D-80281 München

Tel.: (49) 89 28 89 3800

Fax: (49) 69 709097 3800

Concerning economic resources

— *for information in accordance with Art. 5:*

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

Referat V B 2

Scharnhorststr. 34—37

D-10115 Berlin

Tel.: 01888-615-9

Fax: 01888-615-5358

Email: BUERO-VB2@bmwi.bund.de

— *for granting of exemptions in accordance with Art. 3:*

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

Tel.: (49) 6196 908-0

Fax: (49) 6196 908-800

ΕΣΘΟΝΙΑ

Eesti Välisministeerium

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Tel.: + 372 6317 100

▼B

Faks: + 372 6317 199

Finantsinspektsioon

Sakala 4

15030 Tallinn

Tel.: + 372 6680 500

Faks: + 372 6680 501

ΕΛΛΑΣ

A. Freezing of Assets

Ministry of Economy and Finance

General Directory of Economic Policy

Address: 5 Nikis Str.

10 563 Athens — Greece

Tel.: + 30 210 3332786

Fax: + 30 210 3332810

A. Δέσμευση κεφαλαίων

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής

Δ/νση: Νίκης 5

10 563 Αθήνα

Τηλ.: + 30 210 3332786

Φαξ: + 30 210 3332810

B. Import-Export restrictions

Ministry of Economy and Finance

General Directorate for Policy Planning and Management

Address: Kornarou Str. 1

10 563 Athens

Tel.: + 30 210 3286401-3

Fax: + 30 210 3286404

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής

Δ/νση: Κορνάρου 1

Τ.Κ. 10 563 Αθήνα — Ελλάς

Τηλ.: + 30 210 3286401-3

Φαξ: + 30 210 3286404

ΙΣΠΑΝΙΑ

Dirección General del Tesoro y Política Financiera

Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales

Ministerio de Economía

Paseo del Prado, 6

E-28014 Madrid

Tel.: (34) 912 09 95 11

Dirección General de Comercio e Inversiones

Subdirección General de Inversiones Exteriores

▼B

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Tel.: (34) 913 49 39 83

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie

Direction générale du Trésor et de la politique économique

Service des affaires multilatérales et du développement

Sous-direction Politique commerciale et investissements

Service Services, Investissements et Propriété intellectuelle

139, rue de Bercy

75572 Paris Cedex 12

Tél.: (33) 1 44 87 72 85

Télécopieur: (33) 1 53 18 96 55

Ministère des affaires étrangères

Direction générale des affaires politiques et de sécurité

Service de la politique étrangère et de sécurité commune

37, Quai d'Orsay

75007 Paris

Tél.: (33) 1 43 17 45 16

Télécopieur: (33) 1 43 17 45 84

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

United Nations Section

Department of Foreign Affairs

Iveagh House

79-80 Saint Stephen's Green

Dublin 2

Tel.: + 353 1 478 0822

Fax: + 353 1 408 2165

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland

Financial Markets Department

Dame Street

Dublin 2

Tel.: + 353 1 671 6666

Fax: + 353 1 679 8882

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero degli Affari Esteri

Piazzale della Farnesina, 1

I-00194 Roma

D.G.M.M. — Ufficio II

Tel.: (39) 06 3691 2296

Fax: (39) 06 3691 3567

Ministero dell'Economia e delle Finanze

Dipartimento del Tesoro

▼B

Comitato di Sicurezza Finanziaria

Via XX Settembre, 97

I-00187 Roma

Tel.: (39) 06 4761 3942

Fax: (39) 06 4761 3032

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

6 Andrea Araouzou

1421 Nicosia

Tel: + 357 22 86 71 00

Fax: + 357 22 31 60 71

Central Bank of Cyprus

80 Kennedy Avenue

1076 Nicosia

Tel: + 357 22 71 41 00

Fax: + 357 22 37 81 53

Ministry of Finance (Department of Customs)

M. Karaoli

1096 Nicosia

Tel: + 357 22 60 11 06

Fax: + 357 22 60 27 41/47

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

Latvijas Republikas Prokuratūra

Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests

Kalpaka bulvāris 6

Rīga, LV-1801

Tel.: (371) 70144431

Fax: (371) 7044804

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija

Brīvības bulvāris 36

Rīga, LV-1395

Tel.: (371) 7016201

Fax: (371) 7828121

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Saugumo politikos departamentas

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija

J. Tumo-Vaižganto 2

LT-01511 Vilnius

Lithuania

Tel. +370 5 236 25 16

Fax. +370 5 231 30 90

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration

Direction des Relations économiques internationales

▼B

5, rue Notre-Dame

L-2240 Luxembourg

Tél.: (352) 478 2346

Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances

3, rue de la Congrégation

L-1352 Luxembourg

Tél.: (352) 478 2712

Fax: (352) 47 52 41

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Hungarian National Police Headquarters

Teve u. 4–6.

H-1139 Budapest

Hungary

Tel./fax: +36-1-443-5554

Országos Rendőrfőkapitányság

1139 Budapest, Teve u. 4–6.

Magyarország

Tel./fax: +36-1-443-5554

Ministry of Finance

József nádor tér. 2–4.

H-1051 Budapest

Hungary

Postbox: 1139 Pf.: 481

Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100

Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

Pénzügyminisztérium

1051 Budapest, József nádor tér. 2–4.

Magyarország

Postafiók: 1139 Pf.: 481

Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100

Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

ΜΑΛΤΑ

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Palazzo Parisio

Triq il-Merkanti

Valletta CMR 02

Tel.: + 356 21 24 28 53

Fax: + 356 21 25 15 20

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

De Minister van Financiën

Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit

Postbus 20201

▼B

NL-2500 EE

Den Haag

Tel.: (31-70) 342 89 97

Fax: (31-70) 342 79 84

ΑΥΣΤΡΙΑ

A. Freezing of Assets

Österreichische Nationalbank

(Austrian National Bank)

Otto-Wagner-Platz 3

A-1090 Wien

Tel. (+ 43-1) 404 20-0

Fax (+ 43-1) 404 20-7399

B. Import-Export restrictions and all other restrictions

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit

(Federal Ministry of Economics and Labour)

Abteilung C2/2 (Ausfuhrkontrolle)

Stubenring 1

A-1010 Wien

Tel. (+ 43-1) 711 00-0

Fax (+ 43-1) 711 00-8386

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministerstwo Finansów

Generalny Inspektor Informacji Finansowej (GIIF)

ul. Świętokrzyska 12

00–916 Warszawa

Poland

Tel. (+48 22) 694 59 70

Faks (+48 22) 694 54 50

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ministério dos Negócios Estrangeiros

Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais

Largo do Rilvas

P-1350-179 Lisboa

Tel.: (351) 21 394 67 02

Fax: (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças

Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações

Internacionais

Avenida Infante D. Henrique n.º 1, C, 2.º

P-1100 Lisboa

Tel.: (351) 21 882 3390/8

Fax: (351) 21 882 3399

▼M1

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ministerul Afacerilor Externe

▼M1

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, Bucureşti

Tel: (40) 21 319 2183

Fax: (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, Bucureşti

Tel: (40) 21 319 9743

Fax: (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei şi Comerţului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, Bucureşti

Tel. (40) 21 231 02 62

Fax (40) 21 312 05 13

▼B

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Ministry of Foreign Affairs

Prešernova 25

SI-1000 Ljubljana

Tel.: 00386 1 478 2000

Faks: 00386 1 478 2341

Ministry of the Economy

Kotnikova 5

SI-1000 Ljubljana

Tel.: 00386 1 478 3311

Faks: 00386 1 433 1031

Ministry of Defence

Kardeljeva pl. 25

SI-1000 Ljubljana

Tel.: 00386 1 471 2211

Faks: 00386 1 431 8164

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Štefanovičova 5

P.O. BOX 82

817 82 Bratislava

Tel.: 00421 2 5958 1111

Fax: 00421 2 5249 3048

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet

PL/PB 176

FIN-00161 Helsinki/Helsingfors

Tel (358-9) 16 00 5

▼B

Fax (358-9) 16 05 57 07

ΣΟΥΗΔΙΑ

Article 3:

Försäkringskassan

SV-103 51 Stockholm

Tfn +46 (0) 8 786 90 00

Fax +46 (0) 8 411 27 89

Articles 4 and 5:

Finansinspektionen

Box 6750

SV-113 85 Stockholm

Tfn +46 (0) 8 787 80 00

Fax +46 (0) 8 24 13 35

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

HM Treasury

Financial Systems and International Standards

1, Horse Guards Road

London SW1A 2HQ

United Kingdom

Tel. + 44 (0) 20 7270 4901

Fax + 44 (0) 20 7270 5430

Bank of England

Financial Sanctions Unit

Threadneedle Street

London EC2R 8AH

United Kingdom

Tel. + 44 (0) 20 7601 4768

Fax + 44 (0) 20 7601 4309

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Σχέσεων

Directorate Common Foreign and Security Policy (CFSP) and European Security and Defence Policy (ESDP): Commission Coordination and Contribution

Legal and institutional matters, CFSP Joint Actions, Sanctions, Kimberley Process

CHAR 12/163

B-1049 Bruxelles/Brussel

Τηλ. (32-2) 295 55 85/299 11 76

Φαξ (32-2) 296 75 63

E-mail: relex-sanctions@cec.eu.int